

VOL: 6 NO. 41

## CIVIL SERVICE EXANS SLATED FOR SATURDAY

Civil Sorvico exeminetions for clerk-typists and stonographer-typists will be given on lovember 18 at 8:30 c.m. in 7-13-3.

Clork-typists will take two tests, clorical and typing. Stonographortypists will take those two tosts and an additional tost in stonography. Those who wish to take one of those examinations should loave their nemos with Miss Kollosvig at the Relocation Office by 5 p.m. , Novomber 15.

REGISTRATION TO OFEN FOR "BEARD CONTEST"

Vico-Lillian Uyomura, president of the Sub-Dobs, sponsoring the Oklahoma \$10 beerd growing contest, rominds all "ho-men" that the rogistration will take placo this Saturday afternoon, Novombor 18, 2:30 p.m. at Contostants must 19-15. come clean shaven to registor.

## SEEK OCCUPANTS FOR HOLE IN CLEVEL.ND

Mr. Sidney Hunt of Clovelend, Ohio, wents to offer a home to a family of three; according to word received at the Relocation Office.

The Hunt family, an old time friend of the relocation program and of relocatod ovacuoos of Clevoland, is handicapped because of long torm hospitalization of Mrs. Hunt and it is nocossery to find someone to care for their two small children. The man of the evacuoo family will have his time free for employmont elsowhore, it stated. Intorosted families are

asked to contact Relocation Offico, 1-4-1,

#### California November 15, 1944 Lanzanar. UNIT HELPS NI'SEL COMBAT LOST BATTALION RESCUE

WITH THE SEVENTH ARIN IN FRANCE, Movember 15 ---Nisei combat unit from the 442nd Regimental Combat Toem, which had already distinguished itsolf in the bittor Italian campaign, was disclosed to have led the drive which resulted in the rescue of the "lost Battalion"

#### RELEASE STATISTICS ON CENTER POPULATION

A total population for this contor for tho month of Octobor was 5226, rovel ed the Evacuoo Personal Services Monthly Report. Brockdovni showod 2614 malos and 2612 fomales. Out cf this total 1388 malos woro omployed and 946 females wore employed.

On the unemployable column, 924 malos and 904 for malos woro listod duo to ego limitations, including (Continued on Page 2)

ACTOR VISITS VALLEY Actor Donnis Morgan and Al Scott of Rono and Hollywood woro rocont visitors. to Lono Pino, roports the Inyo Registor. Tho . two visitors were on their way to the Southland from Novada but wore dolayed on Conway Summit due to heavy Show.

SEVENTY-FIVE RETURN FROM SEASONAL LORK

Soventy-five residents returned during the weekond from furlough work in Idaho, Utah, Orogon, Toxas, and Colorado.

Of the 75 furlough boys, 45 wore from Rupert, Ida., eight from Twin Falls, Twin Ide., four from Burloy, Ida., four from Cash Volloy Utah, four from Smithfiold, Utah, three from King Hill, Ida., three from Ogdon, Utah, two from Hyssa, Ore., one from Bor-gor, Tex. and one from Donver, Colo.

bohind the Gorman lines in Franco, statos the Los An-golos Times.

The unit, which had been in the Seventh Army for only throo wools, launchod an attack on October 15 through a forest three miles wost of Bruyeros where the "lost battalion", composed of 270 infantrymon of tho 36th (Toxas) Division, had boon trapped for more than a wock. WITHOUT FOOD

The Tozens had been without food for five days until rations medical supplies were dropped by lowflying Thundorbolts and ' they had all but given up hopo whon the 442nd unit and other American groups broke through ligzi linos to capture Bruyeres and reached the encircled infantrymon.

"Mombers of the lost bettalion left no doubt that the 442nd retod as their favorito rogimont and a strong move rong move was afoot to (Continued on Page 3)

REPORT NULBER SIGNED FOR SEABROOK FAR S

Total number of residents signod up for Scabrook Farms at pross timo Monday as released by Relocation Program Officer Walter A. Hoath was 197.

Heath reported that plans are being made for a group of 60 to leave the conter Sionday, liovembor 20. Spocial cars aro plannod but duo to various difficulties, involved, this cannot be guarantood, he added.

Press Tree VOL. NO. Nov 1944 5

Official Publication of the Manzahar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office, 1-1-2.

## A BAD SIGN

The Manzanar Relocation Center youths, as the Reverend Henry Bovenkerk of the local Christian Church inferred, are now being threatened with one of mankind's most unexcusable habits.

The Reverend Bovankerk told a group at a youth's meeting that there seems to be a tendency for children, especially among teen-aged boys, to employ profanity in their every-day conversation.

He queried: "More do they learn to swear like that?" "If language such as that were used on the outside, those words would be accepted by some persons as fighting words."

He explained that the user of vulgar terms will be tabbed as rude and offending by the outside public.

Fortunately, this practice of swearing has not yet reached the point of general acceptance by our youths.

But this matter cannot be minimized simply because of the few persons who are guilty of creating a threatening problem towards juvenile delinquency.

Swearing is a threat to public morality.

Swearing expresses illiteracy and a lack of vocabulary.

It is not necessary to mantion here that the manner of speech reflects a person's upbringing and character.

Then, can we, as parents or as older brothers and sisters, release our youths to proudly say that they truly represent the average ar. and miss Wisel or Sansei?

We Japanese mericans are today under critical study and observation by the entire outside world.

Our actions are unquestionabl / paving the way towards our future status as citizens of this country.

After the war is over, will society be able to point to us as a respectable group? Will public opinion mark us as a decent and refined people?

The destiny of the Japanese mericuns is now in the hands of their elders.

The time for them to act is not yet too late.

Today, we are existing under abnormal conditions, where adults and children are able to intermingle more freely than they would under normal life outside.

Therefore, it is guite natural for our children to reach a stage of maturity in thought and action much earlier than they otherwise would.

Because of this, we must not, as the Hawaii in Americans say in broken English, "lose fight."

We can employ this obstacle to our benefit. We can use this opportunity created through catastrophe by influencing our youths to believe that cussing is not a quality of munhood or womanhood--it is a distinct sign of an arrested growth of mantility.

#### ST..TISTICS

17 years of age and under. There were 251 males and 41 females who are over 65 years old.

Other unemployable residents, die to physical disabilities and family responsibilities, totaled 749.

# CO-OP NOTES

Beginning Monday, residents in Block 36 received payment of rebates for the period of January, February and March, 1944. Totaling \$5971.76, rebates for this period do not include patronage refunds for those who have relocated.

Residents are asked not to endorse these cash orders. Persons cashing them are to sign on the front where a spice is made for signatures, states Kakunosuke arai, general manager. Orders may be cashed at either the Dry Goods store or at the Canteen. The check cashing department will not accept them.

Furlough workers who have not received their patronage refunds for the last quarter of 1943 (October, November and December) are to call for them at the Rebate Department.

The Co-op Laundry and Dry Cleaning service will remain open all day Saturday for convenience of residents. To date, this service was closed Saturday afternoons.

Persons contemplating relocation are asked to bring their membership certificates to the Robate Department, 1-6.

#### INDEPENDENCE COUPLE

HURT IN AUTO ACCIDENT Two Independence, Calif. residents, Betty radeliffe and Bill Southey were injured on November 4 when their dairy truck, which he was driving struck a post on the highway betwoen Independence and Manzanar. The couple was returning to Independence after delivering milk to this center.

The Inyo Register stated that Southey's attention was diverted momentarily to wave a passing motorist, Bruce Joll, when he discovered the truck on the shoulder of the highway which was recently graded.

The couple were taken to the 4t, Whitney hespital in Lone Pine. Neither was seriously injured, but were shaken up from the experionce.

#### November 15, 1944

----

## GROUP LEAVES FOR JOB

AT SEABROOK FARMS

Sixteen additional residents left Monday morning for Wridgeton, N. J., Where they will be employed at the Seabrook Farm,

Included in the group were George Yoshio Arikawa, Aya Arikawa, Teruko Judith Arikawa, June Michiko Arikawa, Kiyonori Hamasaki, Aiko Hayashikawa, Iseichi Hayashikawa, Sadayo Zoriki, Masakatsu Horii, Suekichi Seto, Henry Hi-Hakamoto, Mitsuru toshi Muto, Takeo Imoto, Roy Ishihara, Tadashi Honjio, and Shintaro Frank Fujimori.

## BABY GIRL BORN TO BLOCK 6 RESIDENTS

Mospital records reveal that is, and Mrs. Toshio Ikeda of 5-5-4 became the proud parents of an eightpound baby girl on Saturday afternoon.

The couple was married Late in December of last year. Ars. Ikeda is the former Tsuneko hakamura and is the daughter of Mr. and Mrs. Tamiji Wakamura of 5-4-1.

Mr. Ikeda is the present manager of Block 6.

FATHER VISITS CENTER Father Felix Geis of Lakaview, Ore, was a recent visitor to this center, states the hanza-Knoll, a publication of the Manganar Catholic Church.

## CAPACITY CROWD ATTENDS

CA LUSICAL PROGRAL

Sponsored by the Community Activities Cooperative Association, a program of music featuring the Manzanar Community Orchestra was presented in the auditorium Friday evening hefore a capacity audience.

Opening the program were two numbers by the orchestra under the direction of Herbert F. Thorne.

Florence Yamaguchi rendered a violín solo, "Romance from Second Concerto", by Henri Wieniawski.

Two songs accompanied by the Mandolin Orchestrawero presented by Karie Shindo and Mary actae on the vocals.

### Manzanar Free Press

CO-ORDINATING COUNCIL PLANS CHRISTMAS PARTY

Representatives of various organizations met this afternoon in Project Director Ralph P. Merritt's office to outline plans for the Manzaner Community Christmas Party which will be held in the auditorium on Saturday, December 23. Also discussed at the menting were means of distributing Christmas gifts to center children.

Present at the meeting were Lrs. Margaret D'Ille, the Rev. Henry G. Bovenkerk, Rollin C. For, Dr. Norse Little, Aksel Hielsen, John Gilkey, Barbara Dougherty, the Rev. Shinjo Hagatomi, Frank Yasuda, Joe Shikami, the Rev. Takeshi Lishikawa, Dr. Seizo Abe, Father Leo Steinbach, Keichi Howard Lurakami, and Dr. Genevieve Carter, who presided as chairman of this Co-ordinating Council. Representatives from other organizations were also present.

BRONLEY DISCLOSED MEW

A limited amount of necessary bedding and clothing for those relocating nav be shipped by railway express, reported David S. Bromley of the evacuee property office.

The change in the ruling was effected with the receipt of a telegram from Autional War Relocation Authority Director Jillon S. Wyer.

Arrangements for express shipments must be made through the evacuee property office.

Yes Tatsumi and Marie Shindo sanga duet, "Futari no Daichi".

A tap dence was given by the students of Shig Ishii, accompanied by Misuko Makamura on the piano.

As a special surprise, baritone Bill Wakatsuki sang "Stout Hearted ...en".

lanzanar's sweetheart, Nary acevana, then sang "Always" accompanied by Louis Frizzell.

The Community Orchestra concluded the program with two more numbers, "Cypsy Overture" and "True to Our Flag". UNOFFICIAL RETURNS OF

WAR CHEST DRIVE GIVEN

Unofficial roturns of the county wide War Chest drive were disclosed last weekby the Inyo Register. It added that the final tally of the country-wide campaign is expected to meet the \$7700 quote.

The returns were listed as follows: Big Pine, \$450; Bishop, \$4000; Lone Pine, \$925; Independence, \$842; Barlett, \$254; Olencha, \$77; Deep Springs, \$73, Manzanar \$741; Deeth Valley Mational Park Service, \$33 io roports were received from Keeler, Darwin, Coso Junction, Death Valley Aunction and Shoshone-Tocopa where it is expected that quotas will be achieved.

## CONFARY HONORS WORKERS AT DINNER TARTY

CHICAGO, ILL-"Forge Ahead", news organ publishod by the 20th Century Glove Company in Chicago, in its issue of October 30, tells of a dinner held rerecently in the Graemore Hotel in honor of its em-ployees who had maintained perfect attendence for 13 consecutive woeks. Attendance eward pins wore given to each of the 41 employees who had earned thom. . inc of the employees honored were resettlers. They included Genji Utsumi, Kataro Ishimoto, Scitaro Isid-hara, Willie Ichiyasu, Bill Koyanagi, Mary Ishii, Shin Toriumi, Mary Ichiyasu and Alciko Muranoto.

The ewords were made to the employees by sixrepresentatives of the armed forcds who were guests at the dinner.

### --LOST BATTALION

(Cont'd from Page One) declare thom all honorary Texans", the Times declared. REAGHES FIRST

Pfc. Weizeda of San Fornardino, Cal., whose perents reside at WhiaRelocation Conter, Ariz. and Staff-Sgt. Pal Senvali of Los Angelos whose perents are at "ohner Relocation Center, 'Ari., "ore arising the first to reach the encircled battalion.

Tage 3

### Monzanar Free Press

Page 4

51 - Calm

## VOL. 6 NO. 41

DISCLOSE DRIVE QUOTA

FOR INTERIOR EPLOYEES

Quota set for the sixth War Loan drive by Department of the Interior is 35 per cent of the gross payrolls of the Department during September. This information comes from Secretary of the Interior Harold L. Ickes.

In his memorandum issued for the personnel of the Department, Hr. Ickes declared:

RESPOND GENEROUSLY

"The amployees of the Interior Department have respended generously to provious appeals and their record in the Fifth war Lean Drive was splendid. I um proud of this record, and I am confident that with the help of all, the Department will again go over the top and take its place among the leaders when the final results are show.

MESSAGES FROM JAPAN AVAIT RESIDE TS

Mossages from Jajan are being hold at the Manzanar Red Cross office, 15-2-4 for the following persons:

Toshiko Nagano c/o i.acDonald Hotel 1402 Funahou Honolulu, T. H. from Otaosuku Nagano of Kobe, Japan.

Isamu, Kiyoshi Kido 341 E. 125 Street Los Angeles, California from Tako Kido of Fukuokaken, Japan.

Kotohisa Uyodu 1116 Jathal Straat Honolulu, T. H. from Hisaa Uyada of Hiroshima-kan, Japan.

Tukashi Kato and Family 9901 Rod Forno Avenue Inglowdod, Culifornia from Sao Kato of Kago himaken, Japan.

The addresses are all former addresses. Anyone knowing the whereaberts of these percents are asked to notify the addressee at once.

# HASHIMOTO SHOOTS 64; WINS NOVEMBER TOURNEY

## NEV ORLEANS OFFERS CIVIL SERVICE JOBS

Civil service jobs for office help of all kinds are open in the New Orleans, La., area.

In addition, there is a demand for electriciums, sheetmetal workers, ship fitters helpers, welders, auto mechanics, laborers, shee repairmen and many other, reports Walter A. Hanth, relocation program officer.

Interested persons are asked to contact Relocation office, 1-4-1.

#### ESTIER BRIESEMEISTER ARRIVES FOR MEETING

Representative committees from a number of national organizations who are interested in developing leaders in the various WHA contors will visit Lanzanar from November 21 to December 1.

Miss Esther Briesemaister, chairman of the team, arrived here Monday, a week in advuce of the institute, in order to help plan and organize the training meetings.

Aksol Midlson, supervisor of the Community Activities department dicclesad that Larchall. Stullay, Community Activities supervisor in Washington will be one of the representatives to arrive here next week.

DILLMAN HEADS INDIANA RELOCATION OFFICE

CHICAGO, Ill. -- Prudence Ross, Acting Area Supervisor for the North Central Area of the War Aslocation Authority, announced today the appointment of Norwood Dillman as relocation officer in charge for the The War State of Indiana. Relocation Authority's Indiana office is located in the Circle Tower Building in Indianapolis. Mr. Dillman-succeeds Frank C. Smith who is now amployed by the Veterans Administration. .

ilore than 200 Americans of Japanese ancestry have been relocated in Indiana during the past year and a half. Approximately oneShorty Hashimoto notted 64 to win first place in the November Golf Tournament and a Storling Silver kedal donted by the Lanzanar Golf Club.

Ten balls were divided among the four tied for second place. Third placers received one ball apieco.

Results are:

lst--Shorty Hashimoto, gr. 73; hdcp, 9; nat, 64. 2nd--Tiad botwaen: Masa-

2nd--Tiod botwsen: Hasataka Kaino, gr. 72; hdep, 6; net, 66; Poy Ocajima, gr. 76; hdep, 10; net, 66; Yukio Tatsumi, gr. 79; hdep, 13; net 66; Amos nashiMcto, gr. 87; hdep, 21; net, 66.

3rd--Tia botwarn: Yuki Okamoto, gr. 69; hdep, 2; not 67; Mas Takahashi, gr. 72; hdep, 5; not 67; M. Shimizu, gr. 74; hdep, 7; not, 67; Mits Sugimoto, gr. 75; hdep, 8; not, 67; Yuzo hatsutsuyu, gr. 79; hdep, 12; not, 67.

COLD WEATHER MINDERS YOGORE\_CO\_OP FRACAS

Although old man Weather permitted the start of the Yogoro-Co-op fraces Sunday on the local ball diamond, he didn't wait to bring a sudden - changé in temperature to drive away the crowd and the players to shivoring on the field.

The game was called off by agreement of both teams. It was too cold to continue. No score was kept of the game.

fourth of these resettlers are located in Indianapolis and the balance in other communities in the state.

Er. Dillman comes to the War Relocation Authority from the personnal placement section of the Watorn Alectric Company in Chicago. He is an Indiana man, however, having been born im Battleground, Indiana, and having gained most of his experience in both business and with Fedoral agencies in the employment and social service fields in that state. He is a graduate of Purdue University. TRANSLATION Japanese Section, the Manzanar Free Press November 15, 1944

1. Title of Newspaper

Manzanar Free Press, November 15, 1944, Vol. VI, No. 40, 1-1-2

2. Slogan

40

"Spirit, Harmony, Stamina, Total Effort"

- 3. Japs Selving China Sky From L. A. Examiner, Nov. 14, part I, page 1, col. 6
- China Head of Jap Puppet Government at Nanking Dies From L. A. Times, Nov. 13, part 1, page 2, col. 7
- 5. Red Cross News

Recently the local Red Cross assisted in the sending of gifts to U. S. soldiers overseas. In some center quarters suggestions were heard about sending gifts to prisoners of the United States. Concerning this Shikami, Sugimoto and Mrs. D'Ille met with Mr. Merritt.

The local Red Cross sent some gifts to patients of Hillcrest Sanitarium in the care of Rev. Nicholson.

\$350 have been set aside for Christmas gifts for Manzanar children.

Should residents receive word from the War Department concerning casualties, they are asked to forward the information to the Red Cross office (16-2-4)

5. Trend Toward Soft Jap Peace Terms Fear in Pacific Relations Institute Conference.

From L. A. Examiner, Nov. 12, part I, page 11, col. 1, 2

7. Facts About Evacuee Property

From Manzanar Free Press, Nov. 11, page 2, col. 3

8. Give Report on Trip to Seabrook Farms

From Manzanar Free Press, Nov. 11, page 1, col. 5

Translation - November 15, 1944 Page 2

9. Letter to "Her" 7200 Sweet Words

From L. A. Examiner, Nov. 12, part 1, page 4, col. 3

10. Woolworth Fortunes Heir Now Private

From L. A. Examiner, Nov. 12, part 1, page 5, col. 1

11. Free Press New Year's Special Edition

The editorial staff of the Japanese section of the Free Press is contemplating a special New Year's edition, Contributions from readers will be greatly appreciated,

- 1. Essays, poems, and all types of creative writing are welcome. Here are the rules:
- 2. Manuscript should contain less than 1000 words,
- 3. All writings will be retained and none can be returned.

4. Pen name may be used, but real names and address should be included.

12. Appreciation

Hanako Hayakawa

13. Appreciation

Kiyoshi Harada 10-2-2

14. Advertisement

From Manzanar Free Press, Nov. 18, page 4, col. 1

15. Programs of Kanze Yoshinkai (Utai)

November 19, 1944 1:30 p.m. at 28-15

16. Liar's Club

a. Small Argon

There was a little fire at our house. Since it was the very next day following my taking out fire insurance, I was subjected to a rigorous examination. Translation - November 15, 1944 Page 3

Finally the truth emerged. It was that I had forgotten to put water in the fireflies' cage.

B: Cyclop's Advantage

The other day, I lost my right eye. It makes life very inconvenient. However, there is one advantage in that I get in theatres, sport's events for half price.

C. Owl Eyes

I was hunting one day in the mountains and the sun set behind me, and I was lost.

Having heard that owl eyes can see in the dark, I shot an owl and used it for a lantern.

17. Co-op News

To the members of the Co-op - by Yoshio Muramatsu

Fortunately we have come to this day without too much suffering and without outstanding failure, and we are able to stand along side you and make an accounting of what has gone by.

By that I mean that we come in the spirit of Thanksgiving. Beginning with the home and including all of society, we cannot but be grateful for in that way the true society of peace is born, developed, and perpetuated. If, in a family, due respect and gratitude is not shown the parents, then that family is in a dark abyss.

No matter what type of task is to be done, there are much hardships, struggles, effort, spirit, harmony, stamina, and total effort unseen by the general public. Only by sweat and blood is ever any work accomplished. If one only considered everything from a standpoint of self-gain and self-interest, then society, too, would be in darkness.

The Manzanar Co-op was founded two and one-half years ago, in May of 1942. It was started during a so-called period of confusions, misunderstandings, and fear. However through the understanding and cooperation of the members the Co-op has surmounted countless hardships and tribulations and stands today as our pride and joy. Translation - November 15, 1944 . Page 4

During that time this Go-op has done a business whose total sales amounts to \$1,657,185.27. We should not forget the service rendered and the efforts made to make available the greatest bargains for the lowest prices. Of this amount, everage totaled to \$164,940.75. Most of this sum is earmarked for rebates---money eventually in your pockets. All this could be achieved only because we have your understanding and cooperation. For this I am happy.

Previously this Co-ep was one of the leading Go-ops of Galifornia, and perhaps even in the United States. However, since both the population and membership has decreased, and together with the fate of this camp, the Go-ep is entering a period of retrenchment. Problems may arise that are expecially complex. In any event, I am asking for the scoperation of all the members.

17. Cerep Notes

\$1.2

From Manzanar Free Press, Nov. 15, page 2, col. 5 From Manzanar Free Press, Nov. 4, page 4, col. 3

Residents are asked to refrain from smaking in the auditorium, Also refrain from sating food. Let's keep the aud elean.

Please return empty m da bottles. Frem Manzanar Free Fress, October 7, page 3, col. 4

Olgarette shortage From Manzanar Free Press, Sept. 30, page 2, col. 3

18. Found -- Lady's watch

Enquire at 21-9-2.

19. Cooperative Education

From Labor Department Bulle tin No. 665

20. Co-op Ad

From Manzamar Free Press, Nov. 18, page 2, col. 5 - 5

21. Hovie Ad

From Manzamar Free Press, Nov. 18, page 2, col. 1